



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – MAI / MAY 2025

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, the saying goes that April showers bring May flowers, and we definitely received the showers. The flowers are in bloom thanks to Kurt, Barbara, and the groundskeeping crew. April started with a Tanzabend featuring Joe Kroboth. DC volunteers braved the cold, wet weather for our spring cleanup, and we thank them all for getting the outside set up and the inside looking great. A big thanks to Cindy, Cheryl, and the entertainment committee who were busy the weekend before Easter, running another successful Trivia Night, and the Children's Easter Party the following day. It was nice to see families come out to see the Easter Bunny and build memories at our Club for the next generation of members. We inducted 58 new members on the 17th, thanks to Elyn Perez and her interview committee. Thank you also to the Ladies' Division for homemade cakes and treats. We enjoyed a State Dinner on the 25th, featuring the foods of Baden-Württemberg prepared by Chef Ewald, and we kicked off our 2025 Festival Season with Country & Western Night on the 26th. May promises a lot. The Union County Celtic Festival, a joint event, will take place May 3rd both outside and inside the Club. Our kitchen staff will be cooking and serving food outside and there will be food trucks in the parking lot (no inside dinner service). A link for half price tickets (\$10 instead of \$20) will be in the weekly email. Members who present their card at the door will also be entitled to the \$10 ticket. The Ladies' Division Spring Craft Fair is on the 17th and our first "Halfway to Oktoberfest" is on the 18th. We wrap up May with a Tanzcafé featuring Bud & Linda on Sunday the 25th, where the Sängerschor Newark (SCN) will perform during the breaks. Come out, meet the SCN and see if you're interested in joining them. We march in the Clark Memorial Day Parade on the 26th - a signup sheet is in the lobby. May will wrap up on the 30th with our next State Dinner, featuring Hamburg. In June, we have our first Biergarten on the 6th, featuring VW, and Waldfest on the 15th. On Friday evening the 20th, the Schwäbischer Sängerbund (SSB) will hold a one-hour "Oldies but Goodies" after dinner show with hits from the 50's-70's - a fundraiser for their future concerts. On the 21st, we will host Members in the Grove featuring a Build-a-Burger bar. Thanks to all who support our Club. Without you, we wouldn't be the Club that we are. See you at the Club!

Liebe Mitglieder, man sagt, der April bringt die Maiblumen. Wir haben definitiv einen solchen Regen bekommen und die Blumen blühen. Ein Dankeschön an Kurt und Barbara und an das Gartenteam. Der April begann mit einem Tanzabend, Joe Kroboth sorgte für die musikalische Unterhaltung. Freiwillige Helfer trotzten dem kalten und nassen Wetter und kamen zum Frühjahrsputz. Wir danken allen für die tolle Gestaltung des Außenbereichs und des schönen Innenbereichs. Ein großes Dankeschön an Cindy und Cheryl sowie dem Unterhaltungskomitee, die am Wochenende vor Ostern einen weiteren unterhaltsamen Quizabend und die Kinder-Osterparty für den darauffolgenden Tag zusammengestellt haben. Es war schön die Familien zu begrüßen die kamen um den Osterhasen zu sehen und um Erinnerungen an unseren Club für die nächste Generation von Mitgliedern zu schaffen. Am 17. haben wir 58 neuen Mitglieder aufgenommen. Wir danken Elyn Perez und ihr Interviewkomitee, sowie die Damenabteilung für die Kuchen und Leckereien. Am 25. genossen wir ein Staatsdinner mit baden-württembergischen Spezialitäten, zubereitet von Küchenchef Ewald. Am 26. starteten wir unsere Festivalsaison 2025 mit der Country & Western Night. Am 3. Mai findet das Union County Celtic Festival statt. Diese gemeinsame Veranstaltung findet sowohl draußen als auch im Clubhaus statt. Unser Küchenteam wird im Aussenbereich kochen und servieren (keine Bedienung im Innenbereich). Ebenfalls werden Foodtrucks auf dem Parkplatz stehen. In der wöchentlichen E-Mail erhalten Sie einen Link für Tickets zum halben Preis (\$10 statt \$20). Mitglieder die ihre Mitgliedskarte an der Tür vorzeigen erhalten ebenfalls das 10-Dollar-Ticket. Am 17. ist der Frühlingshandwerksmarkt der Damenabteilung und am 18. unseren ersten „Halbweg zum Oktoberfest“. Wir beenden den Mai am Sonntag dem 25. mit einem Tanzcafé mit Bud & Linda. In den Pausen tritt der Sängerschor Newark (SCN) auf. Wenn Sie gerne singen, kommen Sie an diesem Tag vorbei und lernen Sie den SCN kennen, vielleicht sind Sie interessiert mitzumachen. Wir marschieren am 26. Mai bei der Clark Memorial Day Parade mit; eine Anmeldeleiste liegt in der Lobby aus. Der Mai endet am 30ten mit unserem nächsten Staatsdinner aus der Stadt Hamburg. Am 6. Juni ist unser erster Biergarten mit einer VW Vorstellung und am 15. Juni findet das Waldfest statt. Am Freitagabend, dem 20., veranstaltet der Schwäbische Sängerbund (SSB) eine einstündige After-Dinner-Show mit dem Titel „Oldies but Goodies“ mit Hits aus den 50er- bis 70er-Jahren, die als Spendenaktion für zukünftigen Konzerte dienen soll. Am 21. laden wir unsere Mitglieder in den Grove zu einer Build-a-Burger-Bar ein. Vielen Dank an alle die unseren Club unterstützen. Ohne Sie wäre der Club nicht was er ist. Wir sehen uns im Club!

Mit freundlichen Grüßen, Keith Rhyner

E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Keith Rhyner

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events, Eric Zabel/Robert Dries, 1st & 2nd VP

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings • Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues • Elyn Perez, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries: Scholarship - Sigrid Pagano, Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

PROGRAMM FÜR MAI / MAY PROGRAM 2025

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE AND EMAILS FOR UPDATES

Thu 01	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 01	Entertainment Committee	7:00 PM
Thu 01	Ballroom Dance Class • Intro/Review	7:00 PM
Fri 02	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 02	History Committee • Details on Page 5	6:30 PM
Sat 03	Clubhouse • Reserved for Celtic Festival	10:00 AM – 10:00 PM
Sun 04	Die Wandergruppe / The Hikers • Watchung Reservation • Details on Page 6	10:00 AM
Sun 04	Frühshoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Wed 07	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 08	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 08	Ballroom Dance Class • Intro/Review	7:00 PM
Fri 09	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 09	Deutscher Stammtisch	7:30 PM
Sat 10	Fahrt ins Blaue / Mystery Tour • Juengling Brewery	Moved to Oct 11th
Sat 10	Dinner • Menu on the DC Website	5:00 – 7:00 PM
Sun 11	Mother's Day Brunch • Details on Page 6	11:00 AM – 2:00 PM
Sun 11	Frühshoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Wed 14	Bar	3:00 – 11:00 PM
Wed 14	Monthly Membership Meeting • Bring your ideas!	7:00 PM
Thu 15	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 15	Railroaders Dinner & Video • All Members are Welcome!	6:30 PM
Thu 15	Ballroom Dance Class • Intro/Review	7:00 PM
Fri 16	Meeting of the Potato Peeling Society	7:30 AM
Fri 16	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 16	Texas Hold'em • Details on Page 6	6:30 PM
Fri 16	DC Book Club • "The Hard Parts," an autobiography by Oksana Masters • Details on Page 6	7:30 PM
Sat 17	DC Ladies Division Spring Craft Fair * • Details on Page 6	11:00 AM – 4:00 PM
Sun 18	Halfway to Oktoberfest * - Music by Doppelgänger • Details on Page 6	1:00 - 6:00 PM
Wed 21	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 22	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 22	Ballroom Dance Class • Intro/Review	7:00 PM
Fri 23	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sat 24	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 25	Frühshoppen • In the Ratskeller	11:00 AM – 8:00 PM
Sun 25	Deutsches Tanzcafé • Music by Bud and Linda • Details on Page 7	1:00 – 5:00 PM
Mon 26	Memorial Day Parade in Clark • March in Tracht! DC Pride! • Details on Page 7	8:30 AM
Mon 26	Happy Memorial Day!	Club is Closed
Wed 28	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 29	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 29	Ballroom Dance Class • Intro/Review	7:00 PM
Fri 30	German State Dinner Series • Hamburg • Details on Page 7	5:30 – 8:00 PM
Sat 31	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM

Vorschau Juni / Preview June 2025

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE & EMAILS FOR UPDATES

Thu 05	Entertainment Committee Meeting	Sun 15	Frühshoppen
Fri 06	Meeting of the Potato Peeling Society	Thu 19	Railroaders Dinner & A Video • All DC Members Welcome!
Fri 06	VW Biergarten * • Music by Don Bitterlich	Thu 19	Networking Meeting • Tell us about your Business
Sun 08	Frühshoppen	Fri 20	Schwäbischer Sänger Bund • After Dinner Show / Fundraiser
Sun 08	Die Wandergruppe / The Hikers • Watchung Reservation	Sat 21	Members Night in the Grove – Build a Burger • Music by Tre Patterson
Wed 11	Monthly Membership Meeting • See the New Board in Action!	Sun 22	Frühshoppen
Fri 13	Meeting of the Potato Peeling Society	Fri 27	German State Dinner Series • TBD
Fri 13	History Committee Meeting	Sun 29	Frühshoppen
Fri 13	Deutscher Stammtisch		
Sun 15	Waldfest * • Music by The Adlers		

* indicates event is open to the public
† indicates the clubhouse will be closed

Looking for that Special Gift?

Think DC
Gift Card -
Dinner for
Two • Cards
are available
for purchase at the
Bar.



KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our members, **Charles “Chicky” Bachmann, Inge Helling, Deborah Kuhn, Joanne McGovern, Tom Noble, Ken Palmer, and Paul Zissler.**

We mourn the passing of our members, **Raymond Greenhouse, Paul “Les” Putanko, Fran Steinmetz, Gertrude “Trudy” Striny,** and our former member, **John Pettesch,** and extend our heartfelt sympathy to their families.

We extend our deepest condolences to the families of *Raymond Healey Sr.* and *Barbara Larsen,* Grandfather and Grandmother of our member, **Emily Vogel.**

In case of illness or death of a member, please email correspondence@deutscherclub.us

IN THE NEWS



Happy 101st Birthday
to DC member
Salvatore Greco!
Born April 12, 1924



2025 CARTERET ELK OF THE YEAR

Congratulations to our member, **Kurt Leithner** for being elected “Elk of the Year,” by the Carteret Grand Lodge, Benevolent and Protective Order of the Elks (Lodge Nr. 2235). Kurt never gets tired of winning - collecting awards at several state and national Chili Competitions throughout the year, as well as being named Deutscher Club “Man of the Year” in 2023. We wish you all the best for 2025, Kurt!



THE SEARCH FOR MISS DEUTSCHER CLUB

The search has begun for the next Miss Deutscher Club!

The Miss DC Committee is now accepting applications (forms are on the website) for **Miss Deutscher Club 2025.** We are looking for a young woman between the



2025 SPRING NEW MEMBER INDUCTION



On **Thursday, April 17, 2025,** the Deutscher Club of Clark celebrated fifty-eight (58) new members at our Spring Induction Ceremony. Congratulations and Welcome to our new members!

ages of 16 - 25 who is interested in becoming actively involved in our community. Our new Miss Deutscher Club will attend various events at the club, support local charities and represent our organization at the Steuben Parade in New York City, as well as other events. The interviews and crowning ceremony will take place during the Waldfest (Father's Day Picnic) on **Sunday, June 15, 2025,** at the Deutscher Club of Clark. Applications are available on our website, www.deutscherclub.us (under Bulletins and Downloads). You may also contact **Chrissy Daly,** Chairperson, Miss Deutscher Club Committee via email at **correspondence@deutscherclub.us** for more information.

PLEASE REMEMBER – When in the Club ...



VOLUNTEER AT YOUR CLUB & EARN YOUR 10 HOURS ANNUALLY

1. Special Event Admissions (manning the Admissions table) -*sign up on the Bulletin board behind the table and see a trustee for instructions.*

2. Tuesday Crew (helping with repair projects, cleaning, mowing/leaf blowing, etc.

Show up at club at 8AM) – *there is a sign-in book.*

3. Saturday Crew (outside landscaping, show up at 8AM) – *there is a sign-in book.*

4. Potato Peeling (making the potato salad for Biergartens & Fests. The Friday before an event, at 8AM, bring a peeler) – *there is a sign-in book.*

5. Work at a Biergarten or Fest (work 2 ½ hours manning Admissions, 50/50 Raffle Sales, sell pretzels, serve food, grilling, manage parking, work as cashier, sell at the cake table, etc) - *Sign-up Genius**

6. Spring Clean-Up (clean our clubhouse

Continued on page 4



Continued from page 3

and get the grove ready for events, show up at 8 AM) – *there is a sign-in book.*

7. Fall Clean-Up (put away tables, clean outdoor bar and kitchen, leaf and sticky ball removal, show up at 8AM) – *sign-in book.*

8. Entertainment and Decorating Committees (meet first Thursday of every month at 6:30 PM in the main dining room) – *there is a sign-in book.*

9. Additionally, if you have a talent or skill, you are willing to donate your time performing, this too can count towards your volunteer hours.

* If you are not receiving the Sign-up Genius or DC backup messages, please ensure we have your correct email address by sending it to events@deutscherclub.us. You can also send questions to signup@deutscherclub.us

MAY WE TAKE YOUR ORDER?

Deutscher Club has Take-out!

Open to the Public!

Call in your order:

(732) 574-8600

Thursday, Friday, Saturday • Orders are taken as of 4:15 PM • Pick-up orders 4:45

– 7:00 PM • Check the Website at www.deutscherclub.us

for the Menu



NOW HIRING: Waiters & Waitresses

Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? Please call Deutscher Club Manager, Ewald Hollinger at (732) 574-8600.

THE BIG RAFFLE IS BACK!

DO YOUR PART TO FILL THIS DRUM

Tickets are **\$10 each** and are available for purchase from any Vorstand (Executive Board) member. There are **2400** tickets to be sold, with a potential for 2 grand prizes of up to **\$6000 each** - if all are sold. The drawing

MyDirndl.com
We Will Oktoberfest, Again!
Dirndls, Lederhosen & Much More!
Celebrating 15 years in Business!



www.MyDirndl.com

will take place on the night of our Silvester/ New Years Eve Gala, **Wednesday, December 31st, at 9:00 PM** - you do not have to be present to win. Please support this fundraiser to benefit the Club.
Ken Vogt, Trustee

MEMBERSHIP

I would like to once again congratulate and welcome the newest members of the Deutscher Club, inducted on **April 17**.

Bring your 2025 membership card with you to the club. As of **April 1**, all members will be required to show their 2025 membership card at the bar upon entering the club.

If you haven't paid your 2025 membership dues, you are late! A late fee of \$20 per person has been added as of May 1. You can renew online, in person at the club, or by mail. Mailed renewals should be addressed to the Membership Secretary. Late fees will increase monthly.

Regards, Elyn Perez, Membership Secretary
membership@deutscherclub.us

ENTERTAINMENT COMMITTEE

The Entertainment Committee will meet again on the **first Thursday of the month, at 7:00 PM**, in the back corner of the dining room (by the piano). Do you have an idea for an event you would like to have at your Club? Do you have suggestions for making events better? Would you like a fun, easy way to earn your volunteer time for the Club? Join us! The **Decorating Sub-committee**, led by Alexandra Beinstein, Paula Mattic, and Ruth Sutton (new Decorating Sub-Committee Chairs), works hand-in-hand with us to “dress up” the Club for every special event. They meet, on the same day and time, with the Entertainment Committee to coordinate requirements for seasonal, holiday, and special events decorating. *Robert Dries*

BLOOD DRIVE



Roswitha and I would like to thank everybody that donated to the Deutscher Club's recent Blood Drive on **Saturday March 22nd**.

The New York New Jersey Blood Center (NYBC) did a fantastic job servicing our donors. The average time for a donor was 45 minutes for processing and donating. Afterwards, many donors met other donors for coffee, donuts or a light German brunch provided by the Deutscher Club. Donors had plenty of time to sit, relax and enjoy the fellowship.

Blood supplies are in huge demand. Donating blood is a lifesaving gift for others. Corporate blood drives have not returned to their collection rates since COVID. Many offices remain at reduced levels; severely affecting the supply in one of the most densely populated areas of the country.

It takes 250 blood donations every day to meet the needs of all the patients in the hospitals serviced by the New York New Jersey Blood Services. One out of every three people will need blood at some time in their life. You never know when you or someone you love will be the one.

If you are over 75 years, the NYBC requires a doctor's note to donate. Plan now to call or visit your doctor.

Roswitha and I appreciate the members and the many non-members that regularly donate to Deutscher Club Blood Drives. Our next blood drive is **Saturday October 25, 2025**. Please mark your calendars and spread the word.

DC CLUBS: All are welcome!

SKAT GAME: Every Wednesday at 8:00 PM •

KNITTING CLUB: Every Thursday at 3:00 PM •

SOCIETY OF POTATO PEELERS - UNITE!!

Welcome back to the Season of Potato Peeling! Dust off your peelers and



FREDERIC'S



JEWELERS

1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314

Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414

www.fredericsjewelers.com

slicers because a meeting of the Society of Potato Peelers will take place on **Friday, May 16th!** New members are always welcome. We are in need of peelers, slicers and mixers to prepare the Potato Salad for our **Biergarten and Fests.** We normally meet on the **Friday of/preceding an event.** Please mark your calendar for **May 16th** (for Half-way to Oktoberfest), **June 6th** (VW-Biergarten), and **June 15th** (Waldfest). The FUN begins at **7:30 AM.**

LADIES' DIVISION MEETING

The Ladies Division is looking forward to our annual **Spring Craft Fair** being held on **Saturday, May 17th** from **11:00AM - 4:00PM.** Please come and look and shop and then enjoy food and spirits. The next day we will enjoy the Club's "Halfway to Oktoberfest"!

The Ladies Division will not hold a meeting in May.

Do you have German Tracht items (dirndls, lederhosen, jackets, etc.) that no longer fit? Consider donating them to the Ladies Division for the Christkindlmarkt. Please see me. *Carol Marquardt*



THE SINGERS



SÄNGERCHOR NEWARK

We are closer than ever to reaching our **100th anniversary** which takes place on **October 20, 2025.** Although our numbers have dwindled our spirit, and voices continue to be raised high. We look forward to a celebration some-

time in the near future and we are preparing for a festive event. Look for updates in this newsletter in the coming months.

I encourage all the men in the Deutscher Club to come out on a **Friday night** to sing with us and join in the camaraderie we enjoy on these nights. We start at **8:00 PM**, so you will have had your dinner with your families, put the kids to bed and have the opportunity to get out and have some fun. We sing in both English and German to accompaniment with either a piano or accordion.

Please contact **Peter Volk 908-938-9019** or **Glenn Fogarty 732-259-8993** to let us know you are coming.

RHEINISCHER SÄNGERBUND

The **Rheinischer Saengerbund** is a Men's Chorus that has been in existence since 1847. They have a very rich history (to include singing at Abraham Lincoln's Funeral) and continue to enjoy their traditions today with their Musical Director, Johanna Teubner-Prussak, a talented and established musician and conductor. The chorus meets at the Deutscher Club **every Thursday at 8:00 PM.** Think you might be interested in becoming a member? Come on by

DER SCHWÄBISCHER SÄNGER BUND

All good things come in three, so the saying goes. We are a mixed chorus and are part of the Deutscher Club of Clark (DCC) house choruses.

Our chorus has been in existence for over 135 years. We have done a great deal of travelling, both nationally and internationally, including singing Saturday evening mass at the Vatican on two separate occasions.

We perform two concerts a year. Our



Christmas Concert has been a highlight for the German-American community for the past 35 years. We rehearse every **Wednesday evening at 7:30 PM** at the DCC. If you enjoy singing, we welcome you to come and join us.

NETWORKING MEETING

There will be a Deutscher Club Networking meeting on **Thursday, May 15, 2025, at 7:00 PM.** If you have a business, join us if you would like to make known your business to our Deutscher Club Networking Group. Members and guests will have time to talk about their business. There will be a business card and/or a brochure exchange.

If there is a topic you want to focus on in a future meeting, let me know. **RSVP required** to Michael Fleyzor at mfleyzor@gmail.com or cell phone (732) 319-4886 at least 24 hours before the meeting. Looking forward to hearing about your business. - *Michael Fleyzor*



HISTORY COMMITTEE



We will meet on **Friday, May 2, 2025, at 6:30 PM.** Come join us! Rick Myers and Andy Kaskiw, with the assistance of Dan Lomeli and Keith Rhyner, will resume videotaping the stories of members who immigrated to the US prior to, during, or following World War II, as well as those who served in the military around that time. A sign-up sheet, entitled "Tell Your Story," is at the bar. Speak

Continued on page 6



Villages and Vineyards
SMALL GROUP TOURS IN FRANCE AND GERMANY

Join us for a unique and remarkable
bike tour into captivating regions
of France and Germany



Learn more at:

www.villagesandvineyards.com



732-382-6262

Walter J. 803 Raritan Rd
Clark, NJ

Steven N. Perlmutter
Manager / Funeral Director
NJ Lic. No. 3539

Family Owned, Family Operated, Family Focused
www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

WANTED – GERMAN TEACHER

THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL OF UNION COUNTY, WINFIELD, NJ, is seeking candidates to fill a middle to high school level teaching position.

Preferred qualifications include: Native German speaker, bilingual German/English or C1/C2 German language profile
■ Experience as a teacher, teaching assistant or substitute teacher
■ Willing to work Saturday mornings 9:00 am - 12:30 pm, September through end of May
■ Sustained level of comfort applying technology in the classroom

► If interested please send a cover letter & resume directly to our principal Mr. Salvatore Veniero (principal@thegermanschool.org). For more information, please visit our [website www.thegermanschool.org](http://www.thegermanschool.org).

Continued from page 5

with Suzanna if you have any questions.

This is yet another opportunity to earn your volunteer hours. If you are interested, please email correspondence@deutscherclub.us

HIKING NEWS

Leader: Brian Mecca

brian.mecca@gmail.com



On the day of the Hike, we meet at 9:50 in the parking lot (I will send the details of the hike to the email group the week prior – contact Brian to get your email added to the list), and the **hike begins promptly at 10:00am**. If you are running late, please call me so that we can make accommodation for you.

We are planning hikes for the 2nd half 2025. Please share any ideas you may have or somewhere you have been or would like to go to. We try to stay within a one-hour drive time from the Deutscher Club.



On **April 13th**, we hiked at **Cheesequake State Park**, 300 Gordon Rd, Matawan. A great group of 11 people hiked about 4.1 miles, up and down the hills and back to the lake on an overcast morning.

On **May 4th**, we will be hiking at the **Watchung Reservation**, meeting at the Trailside Museum Parking Lot. We will be hiking the Watchung White, Purple and Yellow Trail Loop. This 3.8-mile loop trail is near Mountainside, New Jersey. Generally considered an easy route, but there is an elevation gain of 354 ft. www.alltrails.com/trail/us/new-jersey/white-purple-and-yellow-trail-loop

On **June 18th**, we will be taking an exciting hike at **Washington Valley and Chimney Rock Parks**, Bridgewater via Red, Orange, and White Trail, Newmans Ln, Martinsville, NJ 08836 This is a 3.5-mile loop trail. There is an elevation gain of 321 ft. Generally considered an easy route, it takes an average of 1 h 20 min to complete. This is a popular trail for hiking and running, but you can still enjoy some solitude during quieter times of day. The trail is open year-round and is beautiful to visit anytime. www.alltrails.com/trail/us/new-jersey/washington-val-

ley-and-chimney-rock-park-via-red-orange-and-white-trail-loop www.somerset-countyparks.org/washington-valley-park

We take off in July and August, lots of public events on weekends. Come out to volunteer and help.



MAHJONG

Beginning **May 12, 2025**, the Mahjong Club will be meeting **MONDAYS** from 6-8 PM during the DC Biergarten/Fest season. We will not meet on Memorial Day or Labor Day.

For more information, see Paula Mattis or respond to correspondence@deutscherclub.us



Join us on **Friday, May 16, 2025**, to compete in a "Texas HOLD 'EM" poker tournament at the Deutscher Club.



A sign-up sheet is at the bar. Registration closes on **Thursday, May 15, 2025**. **Dress Code: Casual**

Instructions and table assignments start at **6:30 PM** and the first hand of the tournament will be dealt at **7:00 PM** sharp. The cost is a **\$50 buy-in** with **no re-buys** allowed. Blinds increase throughout the evening. Table count and payout structure will be determined based on registration numbers. No

new hands will be dealt after **11:30 PM**. Tables with remaining players at that time will declare winners based on chip count after the last hand. Any questions please write to events@deutscherclub.us

THE BOOK CLUB

The Deutscher Club's Book group will meet: **Friday May 16, 2025 at 7:30pm** (tentative, depending on other scheduling) most likely under the pavilion.

The book we will read is *The Hard Parts: A Memoir of Triumph and Courage, an autobiography by Oksana Masters*. Although outside our German book theme, this book is one most touching human-interest stories I have ever read. Ms. Masters is the most highly decorated U.S. para-Olympic athlete having won Olympic medals in 4 separate events (summer and winter Olympics). She was a torch bearer in the most recent Paris para-Olympics.

Please note that everyone is welcome to join the discussion. They are designed to be informative and fun. I welcome any suggestions and comments about the group.





Deutsches Tanzcafé

Sunday, May 25th
1:00-5:00 PM
Music by Bud and Linda

\$5 Members/\$8 Guests-Pay at the door.
Special Menu

100TH ANNIVERSARY!

JOIN US! On **May 25th**, the Saengerchor Newark will commemorate their 100th Anniversary with a special performance at the Deutsches Tanz Café with Bud and Linda. As Bud and Linda break for intermission, the Saengerchor Newark will take the stage to sing some of their and your favorite songs. The Saengerchor Newark (a men's choir) was founded in 1925 by Germans upholding the time-honored tradition of singing for enjoyment and camaraderie. Well, 100 hundred years later, that tradition continues here at the Deutscher Club with bi-monthly Friday night sessions. We invite any man who enjoys singing and fellowship to join us and see what it's all about. (for meeting dates, see our calendar at www.saengerchor.net)



Tutoring with Tanya – Clark, NJ

Experienced, certified K-6 teacher with a Master's degree
Bilingual & Special Education Specialist
All Subjects • Test Prep • Personalized Support
Supportive, Engaging, Fun.
Helping children thrive — one lesson at a time!

Call/Text: 973-842-5860



CLARK TOWNSHIP MEMORIAL DAY PARADE

On **Monday, May 26th, at 9:30 AM**, the Township of Clark will again host a patriotic Memorial Day parade to coincide with its annual Memorial Day services that honor "Clark's Fallen Heroes." Once again, the Deutscher Club of Clark will join the Township of Clark in celebrating those who have served and those now serving our nation here and abroad. Carpool to the assembly point departs the Club at **8:30 AM**. Parade line-up begins at **9:00 AM** in Nassau Street. Your participation would be greatly appreciated. **Come march with us!** Sign-up sheet is in the Lobby.

HAMBURG

On **Friday, May 30, 2025**, we continue the Deutscher Club's



German State Dinner Series with our tenth stop, this time in the northwest of Germany, in another city-state, **Hamburg**.

We continue this culinary and cultural journey through the German states, with six (6) remaining on our tour. Each event will feature specials from Chef Ewald that are traditional to the region being featured and will be accompanied by videos of the area. If you're from Hamburg, please come out and be recognized, if you'd like. This is not a ticketed event; however, reservations are recommended and will be accepted by calling the Club or from one of our restaurant team members.

LEARN A LANGUAGE – TAKE GERMAN

THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL
OF UNION COUNTY • WINFIELD, NJ

Offers Quality Interactive German Instruction for
Pre-K thru 12th Grade • Saturday Mornings September thru May and Virtual Instruction for Adults - Tailored to Your Schedule



Email: info@thegermanschool.org • www.thegermanschool.org



LICENSED IN 33 STATES

MullerInsurance.com

GREAT DEALS. GREAT COVERAGE. SINCE 1906.

SERVING HUDSON COUNTY & BEYOND

FMI
PROGRESSIVE
CHUBB
TRAVELERS
Safeco Insurance
A Liberty Mutual Company



ZION LUTHERAN CHURCH & PRESCHOOL

559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • (732) 382-7320
www.zionlutheranclark.org

We eagerly invite you to come experience the new life we have been given through Jesus Christ, and we welcome the opportunity to share our faith and our Christian community with you. We are a ministry of the Lutheran Church - Missouri Synod (LCMS) serving Jesus Christ our Lord and Savior.


Worship Service Schedule



9:15 am For All Ages



10:30am With Communion



CE Insurance

Through our extensive partner network, we provide you with superior insurance services including.

- Life insurance
- Retirement planning
- Annuities
- Mortgage Protection
- Medicare: Supplement & Advantage Part D

Catherine DeVico 908 209-4344
Eliana Rousso 732 213-4187
CEINSURANCE2@GMAIL.COM

Deutsche Ecke

Die Deutsche Märchenstraße – 50 Jahre Wunder

Sicherlich haben die meisten Mitglieder des Deutschen Clubs von den Märchen der Brüder Grimm gehört. Viele erinnern sich vielleicht an bestimmte Märchen die ihnen als Kind vorgelesen wurden oder die sie selbst ihren Kindern vorgelesen haben. Selbst jene die noch nie von den Brüder Grimm gehört haben, kennen einige ihrer bekanntesten Märchen. Disney hat unter anderem für Zeichentrickfilme wie Cinderella, Snow White und Sleeping Beauty die Grimm Märchen Aschenputtel, Schneewittchen und Dornröschen als Vorlage benutzt. Um interessierten Menschen die Brüder Grimm und ihre Märchen näher zu bringen wurde vor 50 Jahren der Verband „Deutsche Märchenstrasse“, gegründet. Das Ziel war durch eine 600 km lange Reiseroute über 60 Gemeinden zu verbinden. Diese Gemeinden sind von besonderer Bedeutung für das Leben und Wirken der Brüder Grimm oder für ihre Märchen, Sagen und Legenden. Beginnend in Hanau am Main, dem Geburtsort der Brüder Grimm führt die Strasse bis zur Hansestadt Bremen, dem Schauplatz des Grimm Märchens „Die Bremer Stadtmusikanten“. Für Naturfreunde gibt es entlang der Strecke 8 Natur- und Geoparks, so kann die eindrucksvolle Vielfalt der Landschaften zwischen Hanau und Bremen durch Wanderungen erkundet werden. Für Liebhaber von Geschichte und Geschichten gibt es zahlreiche historische Städte, Museen und Veranstaltungen welche das Leben der Brüder Grimm und ihrer Märchen eindrucksvoll zum Leben bringen. In Hanau, dem Beginn der Märchenstrasse befindet sich im sehenswerten Schloss Philippsruhe ein Geschichtsmuseum das einen Teil seiner Ausstellung dem Leben der Brüder Grimm widmet. Ausserdem finden in Hanau von Mai bis Juli die Märchenfestspiele statt. Auf einer Freilichtbühne werden auserwählte Grimm Märchen als Schauspiel vorgeführt. Weiter geht es nach Steinau an der Strasse, ein kleiner Ort in

dem die Brüder Grimm einen Teil ihrer Jugend verbrachten. Im ehemaligen Haus der Familie Grimm wurde ein Museum eingerichtet das Kindern und Erwachsenen das Vermächtnis der Brüder Grimm auf eine sinnliche Art und Weise nahebringt. In Marburg, eine historische Universitätsstadt, absolvierten die Brüder Grimm ihr Studium. Während dieser Zeit wurde ihr Interesse für historischen Erzählungen geweckt. Zur Erinnerung wurde ein „Grimm dich Pfad“ (anstatt Trim Dich Pfad) eingerichtet. Dieser führt durch die engen Gassen der Marburger Altstadt und alle die den Pfad begehen müssen mithilfe die zahlreichen versteckten Figuren aus den Grimm Märchen zu entdecken. Kassel ist vielleicht die wichtigste Stadt für das Werk der Brüder Grimm. Nach ihrem Studium fanden beide Brüder Arbeit an der Bibliothek des Hessischen Kurfürsten. Ihre Tätigkeit dort erlaubte es ihnen mündlich überlieferte Märchen und Legenden zu sammeln und niederzuschreiben. In der Kasseler Grimmwelt, dem wohl umfangreichste Museum zum Werk der Brüder Grimm kann man die Handgeschriebenen Originale ihrer beiden Märchenbücher besichtigen. Nicht vergessen sollte man den Bergpark Wilhelmshöhe zu besuchen, er ist ein UNESCO Weltkultur Erbe. Hofgeismar ist ein weiterer bemerkenswerter Ort. Das dortige Schloss Sababurg gilt als Inspiration für das Dornröschen Schloss. Im August wird dort im Schlosspark eine grosse Feier zum Anlass des 50-jährigen Jubiläums der Märchenstrasse stattfinden. Wer mehr Information über die Deutsche Märchenstrasse sucht kann diese bei www.deutsche-maerchenstrasse.com zu finden.

The German Fairy Tale Route – 50 Years of Wonder

Most members of the German Club have certainly heard of the Brothers Grimm fairy tales. Many may remember certain fairy tales that were read to them as children, or that they themselves read to their children. Even those who have never heard of the Brothers Grimm know some of



their most well-known fairy tales. Disney used the Grimm fairy tales Aschenputtel, Schneewittchen, and Dornröschen as the basis for animated films such as Cinderella, Snow White, and Sleeping Beauty. The "German Fairy Tale Route" association was founded 50 years ago to introduce the Brothers Grimm and their fairy tales via 60 communities along a 600-kilometer route. These communities are of particular importance to the lives and work of the Brothers Grimm or to their fairy tales, myths, and legends. Starting in Hanau am Main, the birthplace of the Brothers Grimm, the road leads to the Hanseatic city of Bremen, the setting of the Grimm fairy tale "The Bremen Town Musicians". For nature lovers, there are eight nature and geoparks along the route, to hike and explore the impressive landscapes between Hanau and Bremen. For history and storytelling enthusiasts, there are numerous historic towns, museums, and events that vividly bring the lives of the Brothers Grimm and their fairy tales to life. In Hanau, at the start of the Fairy Tale Route, the impressive Philippsruhe Palace houses a history museum with a section dedicated to the lives of the Brothers Grimm. The Fairy Tale Festival also takes place in Hanau from May to July. Selected Grimm fairy tales are presented as a play on an open-air stage. We continue to Steinau an der Strasse, a small town where the Brothers Grimm spent part of their youth. A museum is housed in the former Grimm family home, bringing the legacy of the Brothers Grimm to life for children and adults with a sensory experience. The Brothers Grimm completed their studies in Marburg, a historic university town. A "Grimm You Trail" (instead of Trim-Dich-Pfad (fitness trail)) leads through the narrow streets of Marburg's old town, and all those who follow it must help find the numerous hidden characters from the Grimm fairy tales. Kassel is perhaps the most important city for the work of the Brothers Grimm. After completing their studies, both brothers found work at the library of the Hessian Prince Elector. Their work there allowed them to collect and record orally recited fairy tales and legends. In the Kassel Grimmwelt, arguably the most comprehensive museum dedicated to the work of the Brothers Grimm, you can view the handwritten originals of their two fairy tale books. Don't forget to visit the Bergpark (Mountainpark) Wilhelmshöhe, a UNESCO World Heritage Site. The Sababurg Castle in Hofgeismar is considered the inspiration for the Sleeping Beauty's castle. In August, a grand celebration will be held on the castle grounds to mark the 50th anniversary of the Fairy Tale Route. Those seeking more information about the German Fairy Tale Route can find it at www.deutsche-maerchenstrasse.com.

— Martin Kohler

If anyone is interested in submitting articles for Die Deutsche Ecke, please write to correspondence@deutscherclub.us.



THE HERITAGE GUILD
HERITAGEGUILD.COM

WE BUY USED GUNS
BUY • SELL • TRADE

<p>70 Hilton St., Easton, PA 610-258-5500 Indoor Firearms Ranges • Events Center</p>	<p>3321 Hwy 22 East, Branchburg, NJ 908-429-9500 Indoor & Outdoor Archery Ranges</p>	<p>344 St. Georges Ave., Rahway, NJ 732-382-4066 Gunsmith on Premise</p>
---	---	---

OUR FLAGSHIP STORE IN EASTON, PA OFFERS:



MACHINE GUN RENTALS
TRY-BEFORE-YOU-BUY PROGRAM
EVENT SPACE FOR YOUR SPECIAL OCCASIONS
TRAINING ACADEMY - GROUP AND PRIVATE LESSONS



KURT MASUR – CONDUCTOR

Kurt Masur was born in Brieg, Germany (now Brzeg, Poland) in 1927. His father, an electrical engineer, helped Kurt with his electrician's apprenticeship. From age 10-16 he also took piano lessons. In 1944, Masur was drafted into the paratroopers and was fortunate to survive. After the war, he studied conducting, composition and piano at the University of Music and Theatre in Leipzig. He continued his musical path by conducting in regional East German opera houses. He joined the Dresden Philharmonic, then worked in Mecklenburg, Berlin, and Leipzig. In 1991, Masur became the music director of the New York Philharmonic to rave reviews. In 2001, in the aftermath of the September 11th terror attack in NYC, he directed the Philharmonic in a performance of Brahms's Ein Deutsches Requiem. After his time in New York,



Masur then became conductor of the London Philharmonic Orchestra and the Orchestre National de France. He also held the position of an Honorary Guest Conductor of the Israel Philharmonic Orchestra. Masur received the National Prize from East Germany which he supported throughout 1989, until the arrest of a street musician in Leipzig. Masur was active in negotiating confrontations

with security forces and protestors, which led to the fall of the Berlin Wall. Honors and awards continued from the French, Polish, and German countries up until his death in 2015 from Parkinson's Disease. In 2018, which would have been his 91st birthday, Google featured him in a Google Doodle in the United States, Germany, Belarus, Iceland, and Japan.

—Barbara Streit

2025 KARL KUMMER SCHOLARSHIP

The 2025 Karl Kummer Scholarship Fund (named after the first President and founder of the Deutscher Club) awards **\$2000*** to a qualified New Jersey student who is pursuing higher education at a College/University when leaving High School. Students who are currently enrolled in a College/University may also apply.



The qualifications and requirements are listed on the application form available on our website at – **www.deutscherclub.us/bulletin-and-downloads**.

The application must be completed and submitted with a copy of the applicant's most current High School/College transcript by the deadline - **May 1, 2025** – to **scholarship@deutscherclub.us**.

CATERING SERVICE • Let us cater your private events. An extensive catering menu is available on our website or from our own Chef Ewald.

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Donations for the following Funds have been made by:

- **OPERATING FUND:** Anonymous in Support of the Deutscher Club of Clark | Elizabeth Sport Club and Berliner Club in Memory of Les Putanko
- **PARKING LOT FUND:** Featherbed Lane School in Support of the Deutscher Club
- **CULTURAL FUND:** Ronald and Bettina Stopford in Memory of Renate Stopford | Catherine and Thomas Kitz in Memory of John Pettesch
- **KARL KUMMER FUND:** Salvatore Greco and the Greco Family in Memory of Carol Greco
- **WALTER LEHMANN FUND:** Sigrid Pagano in Memory of Walter Pfisterer
- **MISS DC FUND:** Colleen and Buzz Sawyer in Memory of John Pettesch

We thank you for your generosity

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

Deutscher Club of Clark Inc.

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Amount Enclosed \$ _____

PLEASE PLACE THIS GIFT IN FOLLOWING FUND:

Check made to Deutscher Club of Clark: ☐ Operating ☐ Building ☐ Cultural

Check made to NJ Deutscher Club Foundation: ☐ Karl Kummer ☐ Walter Lehmann ☐ Miss DC

In Memory of _____

In Honor of _____

☐ Anniversary ☐ Birthday ☐ Wedding ☐ Other

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Mail to: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark NJ 07066

Deutscher Club OF CLARK, INC.

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

ADDRESS SERVICES REQUESTED

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

Schmalz's European Provisions

66 Fadern Rd. Springfield, NJ 07081
Tel: (973) 379-4662

Visit our retail store!

Brats, Franks, Weisswurst,
& more + imported and
hard to find groceries!

Tue-Fri 10AM-3PM Sat 7AM-1PM



Find us online at www.Schmalzs.com

The Schmalz Family - Est. 1972



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886 PO Box 756
732-669-7060 Fax Clark, New Jersey
Mfleyzor@juno.com - Email 07066



Gereon Wiese

Real Estate Agent

- Proud DC Member
- Former German Diplomat
- My Languages: German, English, Chinese, French

 Follow me on Instagram: @thegermanrealestateagent

c. 908.256.5083
GWiese@klsir.com
TheGermanRealEstateAgent.com

454 Main Street, Bedminster, New Jersey 07921
o. 908.696.8600 | klsir.com



Kienlen
Lattmann

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com

Paying Too Much For Your Insurance?



Allstate
You're in good hands.

Tom Schreiner, LUTCF, CLTC 132 Main St. Sayreville, NJ 08872
Allstate Agency Owner 732-353-5658 TSchreiner@Allstate.com

BITTE UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE ANZEIGEN-FIRMEN • PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS